Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand

Band: 85 (1958)

Heft: 6

Artikel: Dans les Amicales vaudoises

Autor: Genton, Henriww\$"è

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-230903

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Tzanson d'aô Tiû d'aô Tzenet

L'oûie

I

C'eiré on dzeu, prè dé Tzalandé, Louis, s'ein-va, dein la foré, Ez de à s'oun épaôsao: E bin! Je revindri, san dota! (bis) E vo, m'ourez bin! (bis)

TT

Louis, s'ein revin de la foré, Arrivé to pré d'aô Piquet, Ez cheinte la foûminre Qu'embaûmavé la contrâïe (bis) E vo, m'ourez bin! (bis)

TTT

L'eintré, thez Constan Pediet, E démandé on tiertet D'aô pan é d'aô fromâdzo, E convoité sa proïe (bis) E vo, m'ourez bin! (bis)

IV

L'otesse, ayant gâgné lé z'égrâ, Louis, vaî lo momein arrevâ Dé sé saisi de l'oûïe. E sé sauvé avouâi dzoûïe! (bis) E vo, m'ourez bin! (bis)

 \mathbf{v}

Pré de la raisse à Palgadé, Lé tzategné on a retrovâ La sauce dispersaïe. E bin! to lo long d'aô rio (bis) E vo, m'ourez bin! (bis)

VI

Thez lé derbiste, on a discutâ La punechon qu'on dussé l'y boûtâ, Doû maî, dein sa tanière. Ein lagremé é ein prayïûre (bis) E vo, m'ourez bin! (bis)

VII

Où osé, d'ou'n'autra façon, Vin reprimeinda cei laron, Ie sû la providence: Craîni don, ma veindzence (bis) E vo, m'ourez bin! (bis)

VIII

Ami Reymon, bon besquillon, Qu'à inventâ chlià tzanzon, Manquâvé pas dé gouaïrdze. E bin, po manayïer la pliomma (bis) E vo, m'ourez bin! (bis)

P. D'amond.

Dans les Amicales vaudoises

Savigny-Forel. — Il fallait être des enthousiastes comme ceux du Jorat pour tenir séance à Grandvaux, ce dimanche 12 janvier, sous les bourrasques de neige. Mais un autocar était prévu. Il s'en fut chercher les participants à Mollie-Margot, Savigny et Vers-chez-les-Blanc, en dépit des gonfles, et à 14 h. 30, arrivait à Grandvaux. On trouve là une douzaine de membres et amis venus d'ailleurs et l'on était près de cinquante pour tenir séance. Une déception nous attendait, notre cher doyen Aimé Marguerat, que nous venions visiter, ne put assister à l'assemblée, vu son état de santé. Nous lui disons, après coup, encore nos vœux les meilleurs.

Bientôt, le président Aloïs Chappuis ouvrit la séance. Le secrétaire inaugurait, ce jour-là, une élégante petite sonnette pour imposer le silence, gentil cadeau de Nouvel-An de M. et Mme Ulysse Bolomey. Merci de l'attention! C'est encore cet ami Ulysse qui avait rédigé le procèsverbal de la rencontre de novembre.

Après communications du secrétaire, la partie récréative se déroula pendant deux heures avec des productions charmantes et dignes, bien préparées. Nous en complimentons les diseurs. Et nous remercions la Municipalité de Grandvaux qui eut l'aimable geste, comme l'an dernier, d'offrir quelques excellents flacons. Puis le car ramena dans leur pénates les patoisants du Jorat, enchantés de leur après-midi.

Mont-Pèlerin. — Le secrétaire Henri Genton nous a adressé, après coup, un procès-verbal en patois, dont nous extrayons quelques lignes. Il s'agit de la séance du 8 décembre, à Jongny.

Lou présidein l'a de la binvegnata et l'assimblliaïe s'è léväie po sè rassovegni dâi mô dè sti tsautein. Lou syndico dè Jongny s'étâi fé estiusâ mâ l'offè onna tornaïe. Lou présidein Lucien Mouron l'a bailli on rappô su lé patésan dâo payï, clliau dè Tserdena, Dzongny, tant qu'à Attalin. La tenablliâ que vin sè fara aô Pélerin. Vincent Lambelet l'a conta lou récit dâo pllie vilhio mariadzo dè la terra, pu lè tsanson et lé babeioule n'an pa manquâ. L'è onco arrevâ l'ami Déglise dè Rambuet qu'in a tsanta onna boune. Enfin aprî quauque nioquéri que ne pu tot dere, l'haôre dè botzi l'è rîdo arrevaïe. On a clliou à 18 haôre, tot benèse dè cllia galéza véprâ.

Lou segrètèro Henri Genton.

† Henri Genton, Mont-Pélerin

Ces lignes étant écrites, nous avons appris avec chagrin le décès inattendu de ce brave secrétaire, propriétaire de la ferme de Courneaux, et qui fut la cheville ouvrière de l'Amicale du Mont-Pèlerin. A cette dernière, comme aussi et surtout à sa famille, vont les messages de sympathie de tous les patoisants de la région.

Hommage à un grand ami du patois

Lors du congrès du Parti des paysans, artisans et indépendants vaudois, M. O. Pasche a apporté les amitiés des patoisants.

Notons que le candidat paysan au Conseil d'Etat, M. le conseiller national Albert Brochon, est un grand ami du patois.

Le congrès a envoyé un message à un autre patoisant bien connu, M. l'ancien conseiller national Wulliamoz.

Vient de paraître...

Notre président de l'Association vaudoise des patoisants, M. Adolphe Decollogny, est l'auteur d'un ouvrage solidement documenté et merveilleusement illustré, intitulé : *Trésors des Eglises vaudoises*, qui vient de sortir de presse...

Traitant plus particulièrement des anciennes peintures que 77 admirables photographies reproduisent, cet ouvrage est publié sous les auspices du Département de l'instruction publique et des cultes, et précédé d'une préface de M. L.-E. Juillerat.

Il est appelé à faire date dans notre histoire et porte en exergue ces mots: Recueillez les morceaux qui sont restés afin qu'ils ne se perdent (Saint Jean).

C'est le premier livre de cette nature qui paraît en Suisse romande. On peut se le procurer chez l'auteur: 11, chemin du Parc de Valency, Lausanne.

rms.

Favorisez les annonceurs du « Conteur romand »!

Automobilistes!

Si vous venez dans la région, le GARAGE

DENIS FAVRE, à LEYSIN

est à votre disposition. 🏈 (025) 6 24 19

Taxis - Excursions - Atelier mécanique Agence VW

> On sâ la vilhio dévesâ! On fâ bin tot cein que fau!